

Lexman



CHARGING CABLE
FOR ELECTRIC
VEHICLES

EAN :
3276007893793

ADEO KEY :
92041653



1 / 2



V6-11/2024

FR Manuel d'Instructions

ES Manual de Instrucciones

PT Manual de Instruções

IT Manuale di Istruzioni

EL Εγχειρίδιο Οδηγιών

PL Instrukcja Obsługi

EN Instructions Manual

* Garantie 5 ans / 5 años de garantía / Garancia de 5 años / Garanzia 5 Anni / Εγγύηση 5 ετών / Gwarancja 5-letnia / 5-year guarantee



FRANÇAIS - FR

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	3
CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ	3
CONSIGNES GÉNÉRALES	4
SYMBOLS D'AVERTISSEMENT	4
PROTECTION ENVIRONNEMENTALE	4
ENTRETIEN / NETTOYAGE	4
GARANTIE	4
QUESTIONS ET RÉCLAMATIONS	5



ESPAÑOL - ES

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	6
INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD	6
INSTRUCCIONES GENERALES	7
SÍMBOLOS DE ADVERTENCIA	7
PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL	7
MANTENIMIENTO / LIMPIEZA	7
GARANTÍA	7
PREGUNTAS Y RECLAMACIONES	8



PORTUGUÊS - PT

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	9
INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA	9
INSTRUÇÕES GERAIS	10
SÍMBOLOS DE AVISO	10
PROTEÇÃO AMBIENTAL	10
ENTRETIEN / NETTOYAGE	10
GARANTIA	10
PERGUNTAS E RECLAMAÇÕES	11



ITALIANO - IT

SPECIFICHE TECNICHE	12
ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA	12
ISTRUZIONI GENERALI	13
SIMBOLI DI AVVERTENZA	13
PROTEZIONE DELL'AMBIENTE	13
MANUTENZIONE / PULIZIA	13
GARANZIA	13
DOMANDE E RECLAMI	14



ΕΛΛΗΝΙΚΑ - EL

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ	15
ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	15
ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ	16
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΣΥΜΒΟΛΑ	16
ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ	16
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ / ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ	16
ΕΓΓΥΗΣΗ	16
ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΞΙΩΣΕΙΣ	17



POLSKI - PL

PARAMETRY TECHNICZNE	18
OGÓLNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE	18
BEZPIECZEŃSTWA	18
OGÓLNE INSTRUKCJE	19
SYMBOLY OSTRZEGAWCZE	19
OCHRONA ŚRODOWISKA	19
ENTRETIEN / NETTOYAGE	19
GWARANCJA	19
PYTANIA I REKLAMACJE	20



ENGLISH - EN

TECHNICAL SPECIFICATIONS	21
GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS	21
GENERAL INSTRUCTIONS	22
WARNING SYMBOLS	22
ENVIRONMENTAL PROTECTION	22
MAINTENANCE / CLEANING	22
GUARANTEED	22
QUESTIONS & COMPLAINTS	23



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle	EAN	3276007893793
Voltage	V~	250
Courant maximal	A	32
Puissance	kW	7.4
Plage de température	°C	-35 - +50
Indice de protection	IP	65
Longueur nominal	m	5
Nombre de phase		1
Norme de référence	IEC 61851-1/ IEC 62196	

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Nous vous conseillons de lire attentivement la notice d'installation, d'utilisation et d'entretien. Nous avons conçu ce produit pour vous apporter entière satisfaction. Si vous avez besoin d'aide, l'équipe de votre magasin est à votre disposition pour vous accompagner.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil, et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement et si besoin le communiquer à un tiers.

Les symboles de sécurité de ce manuel d'utilisation sont indiqués ci-dessous.



DANGER : Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT : Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves ou modérées.



AVIS : Indique une situation qui peut entraîner des dommages matériels si elle n'est pas évitée.

• Certaines restrictions réglementaires locales, régionales et nationales peuvent être applicables et doivent être respectées lors de l'installation et l'usage du produit.



• Le non-respect de ce manuel d'installation peut entraîner des blessures graves.

• Adeo Services ne peut être tenu responsable de tout dommage en cas de non-respect des règles d'installation et utilisation.

• En cas de doute, faites appel à un installateur professionnel pour installer ou faire vérifier l'installation de votre borne.

• Ne jamais installer ou utiliser le produit dans un endroit dangereux (présence de matériaux chimiques ou inflammables, liquides, y compris de l'eau) ou non conformes sur les pages d'utilisation (température, humidité, poussière...)

• Arrêter d'utiliser le produit s'il est visuellement endommagé et/ou s'il indique une défaillance interne par voyant lumineux.

• Les enfants et les personnes qui ne sont pas en mesure de suivre les instructions de sécurité et d'utilisation ne doivent pas utiliser le produit.

• Ne jamais insérer dans la prise ou le connecteur de charge un corps étranger.

• Ne jamais essayer de toucher le connecteur de charge.

• Ne jamais utiliser le produit avec des adaptateurs et des rallonges.

• Ne jamais vaporiser d'eau ou tout autre liquide en direction directe du produit.

• Ne jamais laisser le câble de charge là où il pourrait être immergé ou endommagé.

• Garder la distance de 10cm autour du produit pour favoriser l'aération et l'évacuation de la chaleur.

• Ne pas couvrir la borne.

• Ne pas coincer le câble.

• Ne pas conduire le véhicule pendant qu'il se trouve en charge.

• Enrouler et dérouler le câble correctement.

• Ne pas marcher, conduire sur le câble.

• Le câble peut chauffer pendant son opération, ce qui entraîne un risque de brûlures en touchant les surfaces chauffées.

• Le non-respect de ces règles d'installation, d'entretien ou d'utilisation peut entraîner des blessures graves.

• Ne pas utiliser des adaptateurs ou des extensions de câbles. Le connecteur doit être branché directement dans la prise.

• Débranchez le câble de la borne une fois que vous ne l'utilisez plus.

• D'autres instructions et informations de sécurité sont répertoriées dans le document et doivent être suivies attentivement. Se reporter au pictogramme suivant.

CONSIGNES GÉNÉRALES

- Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation.
- Adeo décline toute responsabilité pour tout assemblage qui ne correspond pas aux recommandations.
- Avant l'installation, vérifiez que tous les composants n'ont pas été endommagés pendant le transport ou la manipulation. En cas de dommages externes, ne branchez pas le système et contactez le service après-vente.



• Le câble de recharge pour véhicules électriques LEXMAN est exclusivement dédiée à la recharge de véhicules électriques munis d'une prise type T2 et est prévue pour un usage domestique.

SYMBOLES D'AVERTISSEMENT



1. Lisez attentivement les instructions.



2. Courant alternatif.



3. Tension nominale 250 V.



4. Fréquence nominale 50/60 Hz.



5. Tout appareil hors d'usage doit être retourné à un revendeur agréé ou à un centre de collecte et de recyclage approuvé.



6. Ce produit est conforme aux exigences de la directive sur la basse tension de l'Union européenne.



7. Classe de protection I.



8. Risque de choc électrique.



9. Indice de protection IP65.



10. Respectez la plage de température d'utilisation entre -35 jusqu'à 50°C.



11. Respectez la plage d'humidité d'utilisation entre 0 à 95%.



12. Température la plus basse pour fonctionnement -35°C.

PROTECTION ENVIRONNEMENTALE

ATTENTION!



Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils doivent être déposés dans un point de collecte local en vue d'un recyclage respectueux de l'environnement, conformément aux réglementations locales. Veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des informations sur le recyclage. Les matériaux d'emballage sont recyclables. Veuillez éliminer l'emballage de manière écologique et le mettre à la disposition des services de recyclage.

ENTRETIEN / NETTOYAGE

• Les réparations ne doivent être effectuées que par des personnes qualifiées et avec des pièces de rechange d'origine.

• Le produit peut être nettoyé à l'aide d'un chiffon sec et doux.

• N'utilisez pas d'agents nettoyants chimiques ou d'autres produits similaires. Outre le fait qu'ils peuvent endommager votre appareil, les vapeurs qu'ils dégagent sont dangereuses pour la santé et explosives. N'utilisez pas d'outils porteurs de tension (brosses métalliques, outils pointus, etc.) pour le nettoyage.

GARANTIE

Conditions Générales de garantie constructeur Adeo Services :

Adeo Services offre une garantie constructeur pour ses produits. Le câble de charge pour véhicule électrique LEXMAN est garantie 5 ans. La garantie Adeo Services entre en vigueur à la date d'achat ou à la date de livraison de votre produit, la date la plus tardive étant retenue. La production préalable d'un justificatif de livraison/d'achat est obligatoire avant toute intervention sur votre appareil sous garantie. Veuillez noter que sans cette preuve, tout travail à effectuer fera l'objet de l'émission d'un devis, qui devra être accepté par le client avant toute intervention. Veuillez conserver votre reçu d'achat ou votre bon de livraison. Toutes les interventions seront effectuées par Adeo Services ou ses prestataires agréés.

Toute pièce remplacée devient la propriété d'Adeo Services. La réparation ou le remplacement de votre appareil sous garantie ne prolonge pas la période de garantie. La garantie ne remet pas en cause l'exercice de vos droits au titre des garanties légales prévues par le code civil et le code de la consommation. Pour faire valoir cette garantie, vous devez vous rapprocher de l'enseigne auprès de laquelle vous avez acheté votre produit.

Champ d'application de la garantie constructeur Adeo Services :

Les produits Adeo Services sont conçus et construits pour offrir des performances qualitatives destinées à un usage normal. Si un produit s'avère défectueux au cours de la période de garantie

dans des conditions d'utilisation normales, il incombe à Adeo Services de le réparer ou de le remplacer.

La garantie Adeo Services couvre la réparation ou le remplacement (à la discrétion d'Adeo Services) de votre appareil mis sur le marché par Adeo Services s'il s'avère défectueux en raison d'un défaut matériel ou de fabrication pendant la période de garantie.

En cas d'indisponibilité d'une pièce nécessaire au bon fonctionnement du produit, Adeo Services s'engage à la remplacer par une pièce aux caractéristiques et niveaux de performance équivalents.

La mise en œuvre de cette garantie ne remet pas en cause l'exercice de vos droits au titre des garanties légales prévues par le code civil et le code de la consommation.

Les cas exclus de la garantie constructeur Adeo Services

La garantie constructeur Adeo Services n'a pas vocation à s'appliquer dans les cas listés ci-dessous :

- Le numéro de série du produit, des composants ou des accessoires a été modifié, annulé, enlevé ou n'est pas valide tel qu'identifié à l'origine.
- Usure normale du produit et/ou de ses composants.
- Les sceaux de garantie du produit (si présents) ont été brisés ou altérés.
- Non utilisation ou utilisation du produit non conforme aux recommandations du fabricant ou aux informations présentes dans la notice d'utilisation et/ou packaging.
- Dommages causés par des sources externes telles que le transport, les intempéries, les pannes d'électricité ou les surtensions.
- Utilisation du produit à d'autres fins que charger un véhicule électrique équipé de connecteurs de type 2.
- Les mauvaises utilisations volontaires ou involontaires (arrachement, chutes accidentelles, déversements, incendies ou surtensions, sauf si causés par le chargeur lui-même), liste non exhaustive.
- Une utilisation du produit à des fins autres que des fins domestiques normales dans le pays où il a été acheté.
- Les conséquences d'une modification des paramètres de configuration non adaptés à l'utilisation.
- Les interruptions de service temporaires.
- Négligence, utilisation ou stockage dans un environnement non mentionné par le fabricant.
- La réparation et/ou modification du produit par du personnel non qualifié.
- Le non-respect des réglementations locales, régionales et nationales lors de l'installation du produit.
- Modification, altération, y compris logicielle ou personnalisation du produit sans l'approbation écrite du fabricant.
- Réparation du produit avec une pièce non approuvée par le fabricant ou par du personnel non qualifié.
- Si Adeo Services reçoit de la part d'autorités publiques compétentes des informations indiquant que le produit a été volé.
- Défaut du produit causé par un événement extérieur (défaut électrique, chute, choc, vibration, contact avec matière dangereuse ou corrosives), liste non exhaustive.
- Aux dommages ou pertes résultant tiers d'un dysfonctionnement du produit.
- Les dommages dus à des logiciels de tiers ou à des virus.
- Les problèmes d'interopérabilité avec des produits qui ne sont pas entièrement conformes aux normes en vigueur, ou s'il n'est pas démontré que le produit est non conforme aux normes en vigueur.
- Lorsque la garantie a expiré

Quelles sont les modalités de mise en œuvre de la garantie ?

Les modalités de mise en œuvre de la garantie Adeo Services sont les suivantes :

La garantie prend effet à la date d'achat (ou à la date de livraison si celle-ci est ultérieure).

La production préalable d'un justificatif de livraison/d'achat avant toute intervention sur votre appareil sous garantie. Veuillez noter que sans cette preuve, tout travail à effectuer fera l'objet de

l'émission d'un devis, qui devra être accepté par le client avant toute intervention. Veuillez conserver votre reçu d'achat ou votre bon de livraison.

Toutes les interventions seront effectuées par Adeo Services ou ses prestataires agréés.

Toute pièce remplacée devient la propriété d'Adeo Services

La réparation ou le remplacement de votre appareil sous garantie ne prolonge pas la période de garantie.

La garantie ne remet pas en cause l'exercice de vos droits au titre des garanties légales prévues par le code civil et le code de la consommation.

Pour faire valoir cette garantie, vous devez vous rapprocher de l'enseigne auprès de laquelle vous avez acheté votre produit.

Date d'entrée en vigueur de la garantie :

La garantie Adeo Services entre en vigueur à la date d'achat ou à la date de livraison de votre produit, la date la plus tardive étant retenue.

Périmètre géographique de la garantie Adeo Services

La garantie est valable dans le pays d'achat du produit

Si vous utilisez votre appareil dans un pays autre que celui dans lequel vous l'avez acheté, la garantie peut être invalidée. Dans ce cas, veuillez vous rapprocher de l'enseigne du pays d'origine dans laquelle vous avez acheté le produit qui étudiera au cas par cas la demande de garantie.

Sort de la garantie Adeo Services en cas de revente du produit :

En cas de revente du produit au cours de sa période de garantie, celle-ci demeure valable au bénéfice de l'acheteur et peut être mise en œuvre par ce dernier sous réserve toutefois :

- Que le justificatif d'achat d'origine du produit soit apporté
- Que la preuve du bon fonctionnement du produit au moment de la revente soit apportée
- Que les conditions de mise en œuvre de la garantie exposées au sein des présentes soient rassemblées.

Il est précisé que la revente du produit n'a aucune incidence sur la durée de garantie restant à courir à la date de la revente. Ainsi, l'acheteur du produit vendu peut réclamer le bénéfice de la garantie Adeo Services dans la limite de la durée de validité restant à courir de ladite garantie à la date de la revente.

Les chapitres suivants décrivent la démarche à suivre en cas de dysfonctionnement de votre borne de charge Lexman.

QUESTIONS ET RÉCLAMATIONS

Si vous avez des questions ou rencontrez des problèmes concernant l'utilisation du produit, ses performances ou son aspect visuel, n'hésitez pas à contacter votre fournisseur aux coordonnées indiquées sur le justificatif d'achat.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo	EAN	3276007893793
Voltaje	V~	250
Corriente máxima	A	32
Potencia	kW	7.4
Intervalo de temperatura	°C	-35 - +50
Índice de protección	IP	65
Longitud nominal	m	5
Número de fases		1
Norma de referencia	IEC 61851-1/ IEC 62196	

Le agradecemos que haya comprado este producto. Le recomendamos que lea atentamente las instrucciones de instalación, de utilización y de mantenimiento. Hemos diseñado este producto para ofrecerle la máxima satisfacción.

Si necesita ayuda, el equipo de su tienda estará encantado de atenderle.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Lea atentamente este manual antes de utilizar el aparato y guárdelo en un lugar seguro para futuras consultas y, en caso necesario, para entregarlo a terceros.

A continuación se muestran los símbolos de seguridad de este manual de usuario.



PELIGRO: Indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA: Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves o moderadas.



AVISO: Indica una situación que, si no se evita, puede provocar daños materiales.

• Es posible que se apliquen y que se deban respetar ciertas restricciones normativas locales, regionales y nacionales al instalar y utilizar el producto.



• El incumplimiento de este manual de instalación puede provocar lesiones graves.

• Adeo Services no se hace responsable de los daños causados por el incumplimiento de las normas de instalación.

• En caso de duda, llame a un instalador profesional para instalar o revisar la instalación de su cargador.

• No instale ni utilice nunca el producto en un lugar peligroso (pre-

sencia de materiales químicos o inflamables, líquidos, incluida el agua) o que no cumpla los rangos de funcionamiento (temperatura, humedad, polvo...).

• Deje de utilizar el producto si está dañado visualmente y/o indica un fallo interno mediante el indicador luminoso.

• Los menores y las personas que no puedan seguir las instrucciones de seguridad y funcionamiento no deben utilizar el producto.

• No introduzca nunca objetos extraños en el enchufe o en el conector de carga.

• No intente nunca tocar el conector de carga.

• No utilice nunca el producto con adaptadores o alargadores.

• No pulverice nunca agua ni ningún otro líquido directamente sobre el producto.

• No deje nunca el cable de carga en un lugar en el que se pueda sumergir o dañar.

• Mantenga una distancia de 10 cm alrededor del producto para garantizar la ventilación y la disipación del calor.

• No apriete el cable.

• Enrolle y desenrolle el cable correctamente.

• No pise ni pase con un vehículo por encima del cable.

• El cable puede calentarse durante el funcionamiento, lo que provoca riesgo de quemaduras al tocar superficies calientes.

• El incumplimiento de estas normas de instalación, mantenimiento o funcionamiento puede ocasionar graves lesiones.

• Desenchufa el cable del terminal cuando ya no lo utilices.

• En el documento figuran otras instrucciones e indicaciones de seguridad que deben seguirse atentamente. Consulte el pictograma siguiente.

INSTRUCCIONES GENERALES

• Lea atentamente estas instrucciones antes de iniciar la instalación.

• Adeo declina cualquier tipo de responsabilidad por cualquier montaje que no se ajuste con las recomendaciones.

• Antes de la instalación, compruebe que todos los componentes no han sufrido daños durante el transporte o la manipulación. En caso de daños externos, no enchufe el sistema y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.



• El cable de carga para vehículos eléctricos LEXMAN está dedicado exclusivamente a la carga de vehículos eléctricos equipados con una toma tipo T2 y está destinado a uso doméstico.

SÍMBOLOS DE ADVERTENCIA



1. Lea atentamente las instrucciones.



2. Corriente alterna.



3. Tensión nominal 250 V.



4. Frecuencia nominal 50/60 Hz.



5. Los dispositivos que ya no se necesiten deben entregarse en un distribuidor autorizado o en un centro de recogida y reciclaje autorizado.



6. La instalación solar cumple los requisitos de la Directiva de Baja Tensión para la Unión Europea.



7. Clase de protección I.



8. Riesgo de descarga eléctrica.



9. Índice de protección IP65.



10. Respete el intervalo de temperatura de funcionamiento de -35 a 50 °C.



11. Respete el intervalo de humedad de funcionamiento de 0 a 95 %.



12. Temperatura mínima de funcionamiento -35 °C.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

¡ATENCIÓN!



Los aparatos eléctricos no deben tirarse con los residuos domésticos. Deben llevarse a un punto de recogida local para que sean reciclados de forma respetuosa con el medioambiente de conformidad con la normativa local. Póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener más información sobre el reciclaje. El material de los embalajes se puede reciclar. Por favor, elimine los embalajes de forma respetuosa con el medioambiente y póngalos a disposición de los servicios de reciclaje.

MANTENIMIENTO / LIMPIEZA

• Las reparaciones solamente deben ser realizadas por personal cualificado y con piezas de recambio originales.

• El producto puede limpiarse con un paño suave y seco.

• No utilice productos de limpieza carboxílicos, alcohol o similares. Además de dañar potencialmente su unidad, los vapores también son peligrosos para su salud y explosivos. No utilice herramientas conductoras de tensión (cepillos de alambre, herramientas puntiagudas, etc.) para la limpieza.

GARANTÍA

Alcance de la garantía del fabricante de Adeo Services

Adeo Services ofrece una garantía del fabricante para sus productos. El cable de carga para vehículos eléctricos LEXMAN tiene 5 años de garantía. La garantía Adeo Services entra en vigor el día de la fecha de compra o en la fecha de entrega de su producto, se tendrá en cuenta la fecha posterior. La presentación previa de un justificante de entrega/de compra es obligatoria antes de cualquier intervención en el aparato en garantía. Tenga en cuenta que, sin este documento, cualquier trabajo a realizar estará sujeto a la emisión de un presupuesto que deberá ser aceptado por el cliente antes de que se realice cualquier tipo de intervención. Conserve el recibo de compra o el albarán de entrega. Todas las intervenciones serán realizadas por Adeo Services o por agentes autorizados.

Cualquier pieza sustituida pasa a ser propiedad de Adeo Services. La reparación o sustitución del aparato en garantía no prorroga el período de garantía. La garantía no pone en entredicho el ejercicio de sus derechos con respecto a las garantías legales previstas por el código civil y el código de consumo. Para hacer valer esta garantía, debe ponerse en contacto con la tienda en la que compró el producto.

Aceptación de garantía por Adeo Services:

Los productos de Adeo Services están diseñados y contruidos para ofrecer unas prestaciones de calidad destinadas a un uso normal. Si un producto resultara defectuoso durante el período

de garantía en las condiciones de uso normales, corresponderá a Adeo Services repararlo o sustituirlo.

La garantía de Adeo Services cubre la reparación o la sustitución (a discreción de Adeo Services) de su aparato comercializado por Adeo Services si este resultara defectuoso en razón de un defecto de materiales o de fabricación durante el período de la garantía. En caso de indisponibilidad de una pieza necesaria para el buen funcionamiento del producto, Adeo Services se compromete a sustituirla por una pieza con unas características y unos niveles de prestaciones equivalentes.

La aplicación de la presente garantía no socava el ejercicio de sus derechos a título de las garantías legales previstas en la legislación civil y de consumo nacional que pudieran corresponderle legalmente.

Casos de exclusión de la garantía del fabricante de Adeo Services:

La garantía del fabricante Adeo Services no está indicada para aplicarse en los casos de la siguiente lista:

- El número de serie del producto, de los componentes o de los accesorios ha sido modificado, anulado, retirado o no es válido tal y como se identificó originalmente.
- Desgaste normal del producto y/o de sus componentes.
- Los sellos de garantía del producto (si están presentes) están rotos o han sido manipulados.
- No utilización o utilización del producto de forma que no se ajuste a las recomendaciones del fabricante o a la información facilitada en las instrucciones de uso y/o en el embalaje.
- Daños causados por fuentes externas como el transporte, las inclemencias meteorológicas, las averías eléctricas o la sobretensión.
- Uso del producto para fines distintos a la carga de un vehículo eléctrico equipado con conectores de tipo 2.
- Mal uso intencionado o no (arranques, caídas accidentales, derrames, incendios o subidas de tensión, excepto si han sido provocados por el propio cargador), lista no exhaustiva.
- Un uso del producto para fines diferentes a los domésticos normales en el país en el que se ha comprado.
- Las consecuencias de modificar parámetros de configuración que no son adecuados para su uso.
- Interrupción temporal del servicio.
- Negligencia, uso o almacenamiento en un entorno no indicado por el fabricante.
- Reparación y/o modificación del producto por parte de personal no cualificado.
- Incumplimiento de la normativa local, regional y nacional al instalar el producto.
- Modificación, alteración, incluida la alteración del software o personalización del producto sin la aprobación por escrito del fabricante.
- Reparación del producto utilizando piezas no homologadas por el fabricante o por personal no cualificado.
- En caso de que Adeo Services reciba informaciones, por parte de las autoridades competentes, de que el producto ha sido robado.
- Defecto del producto causado por un hecho externo (fallo eléctrico, caída, golpe, vibración, contacto con materiales peligrosos o corrosivos), lista no exhaustiva.
- Daños o pérdidas derivados de un mal funcionamiento del producto.
- Daños causados por software de terceros o virus.
- Problemas de interoperabilidad con productos que no cumplen por completo las normas en vigor, o si no se demuestra que el producto no cumple las normas en vigor.
- Cuando la garantía haya expirado
- La devolución del producto no se ha realizado según lo especificado en el apartado "Servicio de atención al cliente"

¿Cuáles son las modalidades de aplicación de la garantía?

Las modalidades de aplicación de la garantía de Adeo Services son las siguientes :

La garantía entrará en vigor en la fecha de la compra (o en la fecha de entrega si esta fuera posterior).

Tenga en cuenta que sin dicha prueba, cualquier trabajo a efectuar será objeto de la emisión de un presupuesto, que deberá ser aceptado por el cliente antes de cualquier intervención. Conserve su recibo de compra o su albarán de entrega.

Cualquier pieza sustituida pasará a ser propiedad de Adeo Services. La reparación o sustitución de su aparato en garantía no prolongará el período de la garantía.

La garantía no socava el ejercicio de sus derechos a título de las garantías legales previstas en la legislación civil y de consumo nacional que pudieran corresponderle legalmente.

Para validar la garantía, deberá acercarse a la tienda en la que compró el producto.

Fecha de entrada en vigor de la garantía:

La garantía de Adeo Services entrará en vigor en la fecha de compra o en la fecha de entrega de su producto, la que sea posterior.

Perímetro geográfico de la garantía de Adeo Services:

La garantía será válida en el país de compra del producto. Si utilizara el aparato en un país distinto de aquel en el que realizó la compra, la garantía podría quedar invalidada. En dicho caso, acérquese a la tienda del país de origen en la que compró el producto, que estudiará caso por caso la solicitud de garantía.

Validez de la garantía de Adeo Services en caso de reventa del producto:

En caso de reventa del producto durante el período de vigencia de la garantía, esta seguirá siendo válida en beneficio del comprador y podrá ser implementada por este último a condición de:

- Que se aporte el justificante de compra original del producto.
- Que se aporte una prueba de perfecto funcionamiento del producto en el momento de la reventa.
- Que se reúnan las condiciones de aplicación de la garantía expuestas en el presente documento.

Es necesario precisar que la reventa del producto no afectará en modo alguno al período de validez de la garantía que aún quede por transcurrir en la fecha de la reventa. Así pues, el comprador del producto revendido podrá reclamar el beneficio de la garantía de Adeo Services dentro del límite del período de validez que quede por transcurrir de dicha garantía en la fecha de la reventa.

PREGUNTAS Y RECLAMACIONES

Si tiene alguna pregunta o problema en relación con el uso del producto, sus prestaciones o su aspecto, no dude en ponerse en contacto con su proveedor utilizando los datos de contacto que figuran en el justificante de compra.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo	EAN	3276007893793
Tensão	V~	250
Corrente máxima	A	32
Potência	kW	7,4
Gama de temperaturas	°C	-35 - +50
Índice de proteção	IP	65
Comprimento nominal	m	5
Número de fases		1
Norma de referência	IEC 61851-1/ IEC 62196	

Agradecemos a compra deste produto! Aconselhamos a leitura atenta das instruções de instalação, utilização e manutenção. Concebemos este produto para lhe proporcionar uma satisfação total. Se precisar de ajuda, a equipa da sua loja está à sua disposição para ajudá-lo.

INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

Leia atentamente este manual de instruções antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consulta futura e, se necessário, para o transmitir a terceiros.

Os símbolos de segurança neste manual do utilizador são apresentados abaixo.



PERIGO: Indica uma situação de perigo que, se não for evitada, pode provocar a morte ou ferimentos graves.



AVISO: Indica uma situação de perigo que, se não for evitada, pode provocar a morte ou ferimentos graves ou moderados.



ATENÇÃO: Indica uma situação que pode resultar em danos materiais, se não for evitada.

Podem aplicar-se determinadas restrições regulamentares locais, regionais e nacionais, que devem ser respeitadas aquando da instalação e utilização do produto.



O incumprimento deste manual de instalação pode resultar em ferimentos graves.

A Adeo Services não pode ser responsabilizada por quaisquer danos causados pelo incumprimento das regras de instalação.

Em caso de dúvida, contacte um instalador profissional para instalar a sua estação de carregamento ou para a mandar verificar.

Nunca instalar ou utilizar o produto num local perigoso (presença de produtos químicos ou inflamáveis, líquidos, incluindo água) ou onde não se registem as gamas de funcionamento (temperatu-

ra, humidade, poeiras, etc.).

Deixe de utilizar o produto se este estiver visualmente danificado e/ou indicar uma avaria interna através do indicador luminoso.

As crianças e as pessoas que não são capazes de seguir as instruções de segurança e de funcionamento não devem utilizar o produto.

Nunca introduza um objeto estranho na ficha ou no conector de carregamento.

Nunca tente tocar no conector de carregamento.

Nunca utilize o produto com adaptadores ou extensões.

Nunca pulverize água ou qualquer outro líquido diretamente sobre o produto.

Nunca deixe o cabo de carregamento num local onde possa ficar submerso ou danificado.

Mantenha uma distância de 10 cm à volta do produto para assegurar a ventilação e a dissipação de calor.

Não aperte o cabo.

Ne pas conduire le véhicule pendant qu'il se trouve en charge.

Enrole e desenrole corretamente o cabo.

Não ande ou conduza sobre o cabo.

O cabo pode aquecer durante a operação, causando risco de queimaduras ao tocar em superfícies aquecidas.

Não use adaptadores ou extensões de cabo. O conector deve ser conectado diretamente na tomada.

Desconecte o cabo do terminal quando não for mais usá-lo.

Outras instruções e informações de segurança são indicadas no documento e devem ser escrupulosamente seguidas. Consulte o pictograma que se segue.

INSTRUÇÕES GERAIS

- Leia atentamente estas instruções antes de iniciar a instalação.
- A Adeo declina qualquer responsabilidade por qualquer montagem que não seja a recomendada.
- Antes da instalação, verifique se os componentes não foram danificados durante o transporte ou o manuseamento. Em caso de danos externos, não ligue o sistema e contacte o serviço pós-venda.



• O cabo de carregamento da LEXMAN foi exclusivamente concebida para o carregamento de veículos elétricos e destina-se a uso doméstico.

SÍMBOLOS DE AVISO



1. Ler atentamente as instruções.



2. Corrente alternada.



3. Tensão nominal 250 V.



4. Frequência nominal 50/60 Hz.



5. Qualquer aparelho que já não esteja a ser utilizado deve ser devolvido a um revendedor autorizado ou a um centro de recolha e reciclagem aprovado.



6. Este produto está em conformidade com os requisitos da Diretiva de Baixa Tensão da União Europeia.



7. Classe de proteção I.



8. Risco de choque elétrico.



9. Índice de proteção IP65.



10. Respeitar a gama de temperaturas de funcionamento de - 35 a 50° C.



11. Observe o intervalo de humidade de 0 a 95%.



12. Temperatura de funcionamento mais baixa -35°C.

PROTEÇÃO AMBIENTAL

ATENÇÃO!



Os dispositivos elétricos não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Devem ser levados para um ponto de recolha local para serem reciclados de forma ecológica, de acordo com os regulamentos locais. Para mais informações sobre a reciclagem, contacte as autoridades locais ou o seu revendedor. Os materiais de embalagem são recicláveis. Por favor, elimine a embalagem de forma ecológica, colocando-a à disposição dos serviços de reciclagem.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

• As reparações só devem ser efetuadas por pessoal qualificado e utilizando peças sobressalentes de origem.

• O produto pode ser limpo com um pano macio e seco.

• Não utilizar agentes de limpeza carboxílicos, álcool ou similares. Para além de poderem danificar o aparelho, os vapores são perigosos para a saúde e explosivos. Não utilizar ferramentas que transportem tensão (escovas de arame, ferramentas pontiagudas, etc.) para a limpeza

GARANTIA

Condições Gerais de garantia do construtor Adeo Services:

O cabo de carregamento para veículos elétricos da LEXMAN foi concebido exclusivamente para carregar veículos elétricos equipados com uma ficha de tipo T2 e destina-se a uso doméstico.

A Adeo Services oferece uma garantia do fabricante para os seus produtos. O cabo de carregamento para veículos elétricos da LEXMAN tem uma garantia de 5 anos. A garantia Adeo Services entra em vigor na data de compra ou na data de entrega do seu produto, sendo efetiva a data mais recente. A apresentação prévia de um comprovativo de entrega/de compra antes da realização de qualquer intervenção no seu aparelho ao abrigo da garantia é obrigatória. Note que, sem este comprovativo, qualquer intervenção a efetuar será sujeita à emissão de um orçamento, que deverá ser previamente aceite pelo cliente. Guarde o recibo de compra ou a nota de entrega. Quaisquer intervenções serão efetuadas pela Adeo Services ou pelos seus prestadores de serviços autorizados.

Qualquer peça substituída torna-se propriedade da Adeo Services. A reparação ou a substituição do seu aparelho ao abrigo da garantia não prolonga o período de garantia. A garantia não afeta os seus direitos ao abrigo das garantias legais previstas no Código Civil e no Código do Consumidor. Para fazer valer esta garantia, deve contactar a loja onde adquiriu o produto.

Âmbito da garantia do construtor Adeo Services:

Os produtos Adeo Services são projetados e construídos para fornecer desempenhos qualitativos designados para uma utilização normal. Se um produto se mostra defeituoso durante o período de garantia, nas condições normais de utilização, cabe à Adeo Services repará-lo ou substituí-lo.

A garantia Adeo Services cobre a reparação ou a substituição (a critério da Adeo Services) do seu aparelho colocado no mercado pela Adeo Services se este se estiver defeituoso devido a um defeito de fabrico durante o período de garantia.

Em caso de indisponibilidade de uma peça necessária para o bom funcionamento do produto, a Adeo Services compromete-se a substituí-la por uma peça com características e níveis de desempenho equivalentes.

A implementação desta garantia não afeta o exercício dos seus direitos quanto às garantias legais previstas no código civil e no código do consumidor.

Casos excluídos da garantia do construtor Adeo Services:

A garantia do fabricante Adeo Services não se aplica nos casos listados abaixo:

- O número de série do produto, dos componentes ou dos acessórios foi modificado, anulado, removido ou não é válido como originalmente identificado.
- Desgaste normal do produto e/ou dos seus componentes.
- Os selos de garantia do produto (se existirem) foram quebrados ou adulterados.
- Não utilização ou utilização do produto de uma forma que não cumpra as recomendações do fabricante ou as informações fornecidas nas instruções de utilização e/ou na embalagem.
- Danos causados por fontes externas, como o transporte, as intempéries, os cortes de energia ou os picos de corrente.
- Utilização do produto para outros fins que não o carregamento de um veículo elétrico equipado com conetores de tipo 2.
- Má utilização intencional ou não intencional (arrancamento, quedas acidentais, derrames, incêndios ou picos de corrente, exceto se provocados pelo próprio carregador), lista não exaustiva.
- Utilização do produto para outros fins que não o uso doméstico normal no país onde foi adquirido.
- As consequências da alteração de parâmetros de configuração não adequados à utilização.
- Interrupções temporárias do serviço.
- Negligência, utilização ou armazenamento num ambiente não especificado pelo fabricante.
- Reparação e/ou modificação do produto por pessoal não qualificado.
- O incumprimento dos regulamentos locais, regionais e nacionais aquando da instalação do produto.
- Modificação, alteração, incluindo alteração de software ou personalização do produto sem a aprovação escrita do fabricante.
- Reparação do produto utilizando uma peça não aprovada pelo fabricante ou levada a cabo por pessoal não qualificado.
- Se a Adeo Services receber informações das autoridades públicas competentes que indiquem que o produto foi roubado.
- Defeito do produto causado por um evento externo (falha elétrica, queda, choque, vibração, contacto com materiais perigosos ou corrosivos), lista não exaustiva.
- Danos ou perdas resultantes do mau funcionamento do produto.
- Danos causados por software de terceiros ou vírus.
- Problemas de interoperabilidade com produtos que não estejam totalmente em conformidade com as normas em vigor, ou se não for demonstrado que o produto não está em conformidade com as normas em vigor.
- Quando a garantia tiver expirado

Quais são os termos e condições da garantia?

Os termos e condições da garantia da Adeo Services são os seguintes:

A garantia entra em vigor na data de compra (ou na data de entrega, se esta for posterior).

É necessária uma prova de entrega/compra antes de qualquer intervenção no seu dispositivo com garantia. Note-se que sem esta prova, qualquer trabalho a ser realizado será sujeito a um orçamento, que deve ser aceite pelo cliente antes de qualquer trabalho ser realizado. Por favor, guarde o seu recibo de compra ou nota de entrega.

Qualquer parte substituída torna-se propriedade da Adeo Services.

A reparação ou substituição do seu dispositivo com garantia não prolonga o período de garantia.

A garantia não afeta o exercício dos seus direitos a título das garantias legais previstas no código civil e no código do consumidor. Para fazer uso desta garantia, deve contactar o distribuidor a quem comprou o seu produto

Data de entrada em vigor da garantia :

A garantia da Adeo Services entra em vigor na data de compra ou na data de entrega do seu produto, o que ocorrer mais tarde.

Âmbito geográfico da garantia da Adeo Services:

A garantia é válida no país de compra do produto

Se utilizar o seu aparelho num país diferente daquele em que o comprou, a garantia pode ser invalidada. Neste caso, queira contactar a marca no país de origem onde comprou o produto que irá estudar, caso a caso, o pedido de garantia.

O que acontece à garantia da Adeo Services se o produto for revendido:

Em caso de revenda do produto durante o período de garantia, esta permanece válida para benefício do comprador e pode ser implementada por este último, no entanto, desde:

- Que a prova original de compra do produto seja fornecida
- Que a prova do bom funcionamento do produto no momento da revenda seja fornecida
- Que as condições para a implementação da garantia estabelecidas nestes termos e condições sejam cumpridas.

Especifica-se que a revenda do produto não tem qualquer efeito sobre o período de garantia restante desde a data da revenda. Assim, o comprador do produto revendido pode reclamar o benefício da garantia da Adeo Services dentro do limite do período

PERGUNTAS E RECLAMAÇÕES

Se você tiver alguma dúvida ou encontrar problemas com o uso do produto, seu desempenho ou aparência visual, não hesite em entrar em contato com seu fornecedor com os detalhes de contato indicados na prova de compra.



SPECIFICHE TECNICHE

Modello	EAN	3276007893793
Tensione	V~	250
Corrente massima	A	32
Potenza	kW	7.4
Campo di temperatura	°C	-35 - +50
Classe di protezione	IP	65
Lunghezza nominale	m	5
Numero di fasi		1
Standard di riferimento	IEC 61851-1/ IEC 62196	

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'installazione, l'uso e la manutenzione. Abbiamo progettato questo prodotto per darvi la massima soddisfazione.

Se avete bisogno di aiuto, il personale del negozio sarà lieto di assistervi.

ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente il presente manuale e conservarlo in un luogo sicuro per future consultazioni e, se necessario, per trasmetterlo a terzi.

Di seguito sono riportati i simboli di sicurezza presenti in questo manuale d'uso.



PERICOLO: Indica una situazione a rischio, che, se non evitata, può essere causa di morte o seri danni corporali.



AVVERTENZA: Questo indica una situazione a rischio, che, se non evitata, può essere causa di morte o seri danni corporali o danni corporali moderati.



AVVISO: Indica una situazione che, se non evitata, può causare danni alle cose.

• Possono essere applicate alcune restrizioni normative locali, regionali e nazionali che devono essere rispettate durante l'installazione e l'uso del prodotto.



• La mancata osservanza di queste istruzioni per l'installazione può causare gravi lesioni.

• Adeo Services non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni derivanti dalla mancata osservanza delle regole di installazione.

• Non installare o utilizzare mai il prodotto in un luogo pericoloso (presenza di materiali chimici o infiammabili, liquidi, compresa l'acqua) o in un luogo non conforme ai campi di funzionamento (temperatura, umidità, polvere, ecc.).

• Interrompere l'uso del prodotto se è visibilmente danneggiato e/o se segnala un guasto interno tramite una spia luminosa.

• I bambini e le persone che non sono in grado di seguire le istruzioni di sicurezza e di funzionamento non devono utilizzare il prodotto.

• Non inserire mai un oggetto estraneo nella spina o nel connettore di ricarica.

• Non cercare mai di toccare il connettore di ricarica.

• Non utilizzare mai il prodotto con adattatori o prolunghe.

• Non spruzzare mai acqua o altri liquidi direttamente sul prodotto.

• Non lasciare mai il cavo di ricarica in un luogo in cui potrebbe essere sommerso da liquidi o danneggiato.

• Mantenere una distanza di 10 cm intorno al prodotto per la ventilazione e la dissipazione del calore.

• Non schiacciare il cavo.

• Avvolgere e srotolare correttamente il cavo.

• Non camminare o guidare un veicolo sopra il cavo.

• Il cavo potrebbe surriscaldarsi durante il funzionamento, con conseguente rischio di ustioni quando si toccano superfici riscaldate.

• Non utilizzare adattatori o prolunghe del cavo. Il connettore deve essere collegato direttamente alla presa.

• Scollegare il cavo dal terminale quando non lo si utilizza più.

• Altre istruzioni e informazioni sulla sicurezza sono elencate nel documento e devono essere seguite con attenzione. Fare riferimento al seguente pittogramma.

ISTRUZIONI GENERALI

- Si consiglia di leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare l'installazione.
- Adeo declina ogni responsabilità per qualsiasi montaggio diverso da quello consigliato.
- Prima dell'installazione, verificare che tutti i componenti non presentino danni dovuti al trasporto o alla movimentazione; in caso di danni esterni, si consiglia di non collegare il sistema e di contattare il servizio di assistenza.



• Il cavo di ricarica LEXMAN è dedicato esclusivamente alla ricarica dei veicoli elettrici ed è destinato all'uso domestico.

SIMBOLI DI AVVERTENZA



1. Leggere attentamente le istruzioni.



2. Corrente alternata.



3. Tensione nominale 250 V.



4. Frequenza nominale 50/60 Hz.



5. Qualsiasi dispositivo non più in uso deve essere riportato a un rivenditore autorizzato o a un centro di raccolta e riciclaggio autorizzato.



6. Questo prodotto è conforme ai requisiti della Direttiva sulla Bassa Tensione dell'Unione Europea.



7. Protection class I.



8. Rischio di scosse elettriche.



9. Indice di protezione IP65.



10. Rispettare il campo di temperatura di esercizio compreso tra -35 a 50°C.



11. Rispettare il campo di umidità compreso tra 0 e 95%.



12. Temperatura di funzionamento minima -35°C.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

ATTENZIONE!



I dispositivi elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Devono essere portati in un punto di raccolta locale per essere riciclati in modo ecologico secondo le normative locali. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio, rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore. I materiali di imballaggio possono essere riciclati. Smaltire l'imballaggio in modo ecologico e metterlo a disposizione dei servizi di riciclaggio.

MANUTENZIONE / PULIZIA

• Le riparazioni devono essere effettuate esclusivamente da personale qualificato utilizzando ricambi originali.

• Il cavo di ricarica può essere pulito con un panno morbido e asciutto.

• Non utilizzare detergenti carbossilici, alcolici o simili. Oltre a danneggiare potenzialmente l'unità, i vapori sono pericolosi per la salute ed esplosivi. Per la pulizia non utilizzare strumenti che trasportano tensione (spazzole metalliche, utensili appuntiti, ecc.).

GARANZIA

Condizioni generali di garanzia del fabbricante Adeo Services:

Il cavo di ricarica per veicoli elettrici LEXMAN è dedicato esclusivamente alla ricarica di veicoli elettrici dotati di una presa di tipo T2 ed è destinato all'uso domestico.

Adeo Services offre una garanzia del produttore per i suoi prodotti. Il cavo di ricarica per veicoli elettrici LEXMAN è garantito per 5 anni. La garanzia di Adeo Services entra in vigore dalla data di acquisto o dalla data di consegna del prodotto, se successiva. Prima di effettuare qualsiasi intervento sull'apparecchio in garanzia, è necessario presentare una prova di consegna o di acquisto. In mancanza di tale prova, gli interventi da effettuare saranno soggetti all'emissione di un preventivo, che dovrà essere accettato dal cliente prima di qualsiasi intervento. Conservare lo scontrino d'acquisto o la bolla di consegna. Tutti i lavori saranno eseguiti da Adeo Services o dai suoi fornitori di servizi autorizzati;

Qualsiasi pezzo sostituito diventa di proprietà di Adeo Services. La riparazione o la sostituzione del dispositivo in garanzia non prolunga il periodo di garanzia. La garanzia non pregiudica i diritti dell'utente ai sensi delle garanzie legali previste dal Codice Civile e dal Codice del Consumo. Per usufruire di questa garanzia, è necessario contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Condizioni di validità della garanzia del fabbricante Adeo Services:

I prodotti Adeo Services sono progettati e costruiti per offrire performance qualitative destinate a un uso normale. Nel caso in cui un prodotto dovesse presentare difetti durante il periodo di validità della garanzia, in condizioni di uso normale, la sua riparazione o la sua sostituzione spetteranno ad Adeo Services.

La garanzia fornita da Adeo Services copre la riparazione o la sostituzione (a discrezione di Adeo Services) dell'apparecchio acquistato, che sia stato immesso sul mercato dalla stessa Adeo Services, nel caso in cui questo dovesse presentare difetti dovuti a difetti materiali o di fabbricazione, durante il periodo di validità della garanzia.

In caso di indisponibilità di un elemento necessario al corretto funzionamento del prodotto, Adeo Services si impegna a sostituirlo con un pezzo dalle caratteristiche e qualità di performance equivalenti.

L'applicazione della garanzia non compromette l'esercizio dei diritti dell'acquirente a titolo delle garanzie legali previste dal Codice Civile e dal Codice del Consumo

Casi di esclusione della garanzia del fabbricante Adeo Services:

La garanzia del produttore Adeo Services non si applica nei casi elencati di seguito:

- Il numero di serie del prodotto, dei componenti o degli accessori è stato modificato, cancellato, rimosso o non è valido secondo come originariamente identificato.
- Normale usura del prodotto e/o dei suoi componenti.
- I sigilli di garanzia del prodotto (se presenti) sono stati rotti o manomessi.
- Il mancato utilizzo o utilizzo del prodotto in modo non conforme alle raccomandazioni del produttore o alle informazioni contenute nel manuale d'uso e/o nella confezione.
- I danni prodotti da cause esterne quali trasporto, condizioni atmosferiche, interruzione dell'alimentazione elettrica o sbalzi di tensione.
- L'utilizzo del prodotto per scopi diversi dalla ricarica di un veicolo elettrico dotato di connettori di tipo 2.
- L'uso improprio intenzionale o non intenzionale (strattoni, cadute accidentali, rovesciamenti, incendi o sbalzi di tensione, a meno che non siano causati dal prodotto stesso), elenco non esaustivo.
- L'utilizzo del prodotto per scopi diversi dal normale uso domestico nel Paese in cui è stato acquistato.
- Le conseguenze della modifica di parametri di configurazione non appropriati all'uso.
- Le interruzioni temporanee del servizio.
- Incuria, uso o conservazione in un ambiente non specificato dal produttore.
- Riparazioni e/o modifiche del prodotto da parte di personale non qualificato.
- La mancata osservanza delle normative locali, regionali o nazionali durante l'installazione del prodotto.
- Modifiche, alterazioni, compresa l'alterazione del software, o personalizzazioni del prodotto senza l'approvazione scritta del produttore.
- Riparazioni del prodotto con pezzi non approvati dal produttore o effettuate da personale non qualificato.
- Qualora Adeo Services ricevesse informazioni dalle autorità pubbliche competenti che indichino che il prodotto è stato rubato;
- Difetto del prodotto causato da un evento esterno (difetto elettrico, caduta, urto, vibrazione, contatto con materiale pericoloso o corrosivo), elenco non esaustivo.
- Danni o perdite derivanti da cause altre che il malfunzionamento del prodotto.
- Danni causati da software di terzi o virus.
- Problemi di interoperabilità con prodotti non pienamente conformi agli standard attuali o se non è possibile dimostrare che il prodotto non è conforme agli standard attuali.
- Quando la garanzia è scaduta

Quali sono le modalità di applicazione della garanzia?

Le modalità di applicazione della garanzia Adeo Services sono le seguenti:

la garanzia entrerà in vigore dalla data di acquisto (o dalla data di consegna, nel caso in cui essa dovesse essere posteriore).

La preliminare produzione di un giustificativo di consegna/acquisto prima di qualunque intervento da doversi effettuare sul proprio apparecchio in garanzia. Facciamo notare che, in mancanza di tale prova, qualunque intervento sarà oggetto di presentazione di un preventivo, il quale dovrà essere accettato dal cliente prima dell'inizio dell'intervento stesso. Conservare la ricevuta di acquisto o la bolla di consegna.

Qualunque componente sostituito diverrà di proprietà di Adeo Services.

La riparazione o la sostituzione dell'apparecchio acquistato in garanzia, non prolungherà il periodo di garanzia.

La garanzia non compromette l'esercizio dei diritti dell'acquirente a titolo delle garanzie legali previste dal Codice Civile e dal Codice del Consumo.

Affinché la garanzia abbia validità, sarà necessario rivolgersi al negozio nel quale il prodotto è stato acquistato.

Data di entrata in vigore della garanzia:

La garanzia Adeo Services entrerà in vigore dalla data di acquisto o da quella di consegna del prodotto; sarà considerata sempre la data più tardiva.

Perimetro geografico della garanzia Adeo Services:

la garanzia avrà validità nel Paese in cui il prodotto è stato acquistato.

Nel caso in cui l'apparecchio venisse utilizzato in un Paese diverso da quello di acquisto, la garanzia potrebbe non essere più valida. In questo caso, rivolgersi al negozio del Paese in cui il prodotto è stato acquistato, per studiare nello specifico una soluzione alla richiesta di garanzia.

Fruibilità della garanzia Adeo Services in caso di rivendita del prodotto:

in caso di rivendita del prodotto nel periodo in cui la garanzia sia ancora in corso di validità, essa resterà in vigore a beneficio del nuovo acquirente e potrà essere applicata da quest'ultimo, a condizione, tuttavia, che:

- sia mostrato il giustificativo di acquisto originario
- sia apportata la prova del buon funzionamento del prodotto al momento della rivendita
- siano riunite tutte le condizioni di applicazione della garanzia esposte nel presente documento.

Si precisa che la rivendita del prodotto non influirà in nulla sulla durata rimanente della garanzia al momento della rivendita. L'acquirente del prodotto rivenduto, quindi, potrà reclamare il beneficio della garanzia Adeo Services entro i limiti di durata della validità restante, a datare dal momento della rivendita stessa

DOMANDE E RECLAMI

In caso di domande o problemi di incontro con l'uso del prodotto, le sue prestazioni o il suo aspetto visivo, non esitare a contattare il fornitore con i dettagli di contatto indicati sulla prova dell'acquisto.



ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Πρότυπο	EAN	3276007893793
Τάση	V~	250
Μέγιστο ρεύμα	A	32
Ισχύς	kW	7.4
Εύρος θερμοκρασίας	°C	-35 - +50
Δείκτης προστασίας	IP	65
Ονομαστική τιμή μήκους	m	5
Αριθμός φάσεων		1
Πρότυπο αναφοράς	IEC 61851-1/ IEC 62196	

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν. Σας συμβουλευόμαστε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες εγκατάστασης, χρήσης και συντήρησης. Δημιουργήσαμε αυτό το προϊόν για να σας προσφέρουμε απόλυτη ικανοποίηση.

Αν χρειάζεστε βοήθεια, η ομάδα του καταστήματός σας είναι στη διάθεσή σας για ό,τι χρειαστείτε

ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το σε ασφαλές μέρος για μελλοντική αναφορά και, αν χρειαστεί, για να το παραδώσετε σε τρίτους.

Τα σύμβολα ασφαλείας σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης εμφανίζονται παρακάτω.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: υποδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση η οποία, αν δεν αποφευχθεί, θα οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Υποδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση η οποία, αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό ή μέτριο τραυματισμό.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Υποδεικνύει μια κατάσταση που μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά περιουσίας, αν δεν αποφευχθεί.

• Ορισμένοι τοπικοί, περιφερειακοί και εθνικοί κανονιστικοί περιορισμοί ενδέχεται να ισχύουν και πρέπει να τηρούνται κατά την εγκατάσταση και τη χρήση του προϊόντος.



• Η μη τήρηση του παρόντος εγχειριδίου εγκατάστασης μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

• Η Aeoo Services δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνη για τυχόν ζημιές που προκύπτουν από τη μη τήρηση των κανόνων εγκατάστασης.

• Ποτέ μην εγκαθιστάτε ή χρησιμοποιείτε το προϊόν σε επικίνδυνο χώρο (με παρουσία χημικών ή εύφλεκτων υλικών, υγρών, συμπεριλαμβανομένου του νερού) ή σε χώρο που δεν συμμορφώνεται με τις εύρη λειτουργίας (θερμοκρασία, υγρασία, σκόνη κ.λπ.)

• Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν παρουσιάζει οπτική βλάβη ή/και εάν υποδεικνύει εσωτερική βλάβη με βάση κάποια ενδεικτική λυχνία.

• Τα παιδιά και τα άτομα που δεν είναι σε θέση να ακολουθήσουν τις οδηγίες ασφαλείας και λειτουργίας δεν πρέπει να χρησιμοποιούν το προϊόν.

• Ποτέ μην εισάγετε κάποιο ξένο αντικείμενο στο βύσμα φόρτισης ή στο βύσμα σύνδεσης.

• Ποτέ μην προσπαθείτε να αγγίξετε το βύσμα φόρτισης.

• Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το προϊόν με προσαρμογείς ή καλώδια προέκτασης.

• Ποτέ μην ψεκάζετε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό απευθείας πάνω στο προϊόν.

• Ποτέ μην αφήνετε το καλώδιο φόρτισης σε σημείο όπου θα μπορούσε να βυθιστεί ή να υποστεί ζημιά.

• Διατηρήστε απόσταση 10cm από το προϊόν για τον εξαιρισμό και εκκένωση θερμότητας.

• Μην πιέζετε το καλώδιο.

• Μην οδηγείτε το όχημα ενώ φορτίζει.

• Τυλίγεται και ξετυλίγεται το καλώδιο σωστά.

• Μην περπατάτε ή περνάτε με οχήματα πάνω από το καλώδιο.

• Το καλώδιο μπορεί να θερμανθεί κατά τη λειτουργία, οδηγώντας σε κίνδυνο εγκαυμάτων όταν αγγίξετε θερμαινόμενες επιφάνειες.

• Μη χρησιμοποιείτε προσαρμογείς ή προεκτάσεις καλωδίων. Ο σύνδεσμος πρέπει να συνδεθεί απευθείας στην πρίζα.

• Αποσυνδέστε το καλώδιο από τον ακροδέκτη όταν δεν το χρησιμοποιείτε πλέον.

• Άλλες οδηγίες και πληροφορίες ασφαλείας παρατίθενται στο έγγραφο και πρέπει να τηρούνται προσεκτικά. Ανατρέξτε στο ακόλουθο εικονόγραμμα.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

- Παρακαλούμε διαβάστε αυτές τις οδηγίες προσεκτικά πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση.
- Η Adeo αποποιείται κάθε ευθύνη για οποιαδήποτε συναρμολόγηση εκτός από αυτήν που συνιστάται.
- Ελέγξτε όλα τα εξαρτήματα για τυχόν ζημιές κατά τη μεταφορά ή τη διαχείριση πριν από την εγκατάσταση και, εάν υπάρχει εξωτερική ζημιά, παρακαλούμε μη συνδέσετε το σύστημα και επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση μετά την πώληση.



• Ο σταθμός φόρτισης LEXMAN είναι αποκλειστικά αφιερωμένος στη φόρτιση ηλεκτρικών οχημάτων και προορίζεται για οικιακή χρήση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΣΥΜΒΟΛΑ



1. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες.



2. Εναλλασσόμενο ρεύμα.



3. Ονομαστική τάση 250 V.



4. Ονομαστική συχνότητα 50/60 Hz.



5. Κάθε συσκευή η οποία δεν χρησιμοποιείται πλέον θα πρέπει να επιστρέφεται σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή σε εγκεκριμένο κέντρο συλλογής και ανακύκλωσης.



6. Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της οδηγίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη χαμηλή τάση.



7. Κατηγορία προστασίας I.



8. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.



9. Δείκτης προστασίας.



10. Τηρείτε το εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας από -35 έως 50 °C.



11. Τηρείτε το εύρος υγρασίας από 0 έως 95%.



12. Χαμηλότερη θερμοκρασία λειτουργίας -35 °C.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ!



Τα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Θα πρέπει να μεταφερθούν σε τοπικό σημείο συλλογής για φιλική προς το περιβάλλον ανακύκλωση σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή το κατάστημα λιανικής πώλησης. Τα υλικά συσκευασίας μπορούν να ανακυκλωθούν. Παρακαλείστε να απορρίψετε τη συσκευασία με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο και να τη διαθέσετε στις υπηρεσίες ανακύκλωσης.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ / ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ

• Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό με τη χρήση γνήσιων ανταλλακτικών.

• Το καλώδιο επαναφόρτισης μπορεί να καθαριστεί με ένα μαλακό, στεγνό πανί.

• Μην χρησιμοποιείτε καρβοξυλικά καθαριστικά μέσα, αλκοόλη ή παρόμοια. Εκτός από την πιθανή βλάβη της μονάδας σας, οι ατμοί είναι επίσης επικίνδυνοι για την υγεία σας και εκρηκτικοί. Μην χρησιμοποιείτε εργαλεία που φέρουν τάση (συρματίνες βούρτσες, αιχμηρά εργαλεία κ.λπ.) για τον καθαρισμό.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Γενικοί όροι εγγύησης του κατασκευαστή Adeo Services:

Το καλώδιο επαναφόρτισης LEXMAN για ηλεκτρικά οχήματα προορίζεται αποκλειστικά για την επαναφόρτιση ηλεκτρικών οχημάτων που διαθέτουν βύσμα τύπου T2 και προορίζεται για οικιακή χρήση.

Η Adeo Services προσφέρει εγγύηση κατασκευαστή για τα προϊόντα της. Το καλώδιο φόρτισης ηλεκτρικών οχημάτων LEXMAN καλύπτεται από εγγύηση 5 ετών. Η εγγύηση της Adeo Services τίθεται σε ισχύ από την ημερομηνία αγοράς ή την ημερομηνία παράδοσης του προϊόντος σας, όποια από τις δύο ημερομηνίες είναι μεταγενέστερη. Απαιτείται η προσκόμιση της απόδειξης παράδοσης/αγοράς πριν από οποιαδήποτε παρέμβαση στη συσκευή σας στο πλαίσιο της εγγύησης. Να σημειωθεί ότι χωρίς την εν λόγω απόδειξη κάθε σχεδιαζόμενη εργασία θα υπόκειται σε εκτίμηση κόστους, την οποία θα πρέπει να αποδεχθεί ο πελάτης πριν από οποιαδήποτε παρέμβαση. Να φυλάσσετε την απόδειξη αγοράς ή το δελτίο αποστολής. Όλες οι παρεμβάσεις θα πραγματοποιούνται από την Adeo Services ή τους εξουσιοδοτημένους παρόχους υπηρεσιών της.

Οποιοδήποτε αντικαθιστούμενο εξάρτημα μετατρέπεται σε ιδιοκτησία της Adeo Services. Η επισκευή ή αντικατάσταση της συσκευής σας βάσει εγγύησης δεν παραιτείται τη διάρκεια της εγγύησης. Η εγγύηση δεν επηρεάζει την άσκηση των δικαιωμάτων σας βάσει των νομικών εγγυήσεων που προβλέπονται από τον γαλλικό αστικό Κώδικα και τον γαλλικό κώδικα καταναλωτή. Προκειμένου να κάνετε

χρήση της παρούσας εγγύησης, επικοινωνήστε με την εταιρεία από την οποία αγοράσατε το προϊόν σας.

Πεδίο εφαρμογής της εγγύησης του κατασκευαστή Adeo Services:

Τα προϊόντα Adeo Services έχουν σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για να προσφέρουν ποιοτικές επιδόσεις που προορίζονται για συνθήκη χρήση. Εάν ένα προϊόν αποδειχθεί ελαττωματικό κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, η Adeo Services είναι υπεύθυνη για την επισκευή ή την αντικατάστασή του. Η εγγύηση Adeo Services καλύπτει την επισκευή ή αντικατάσταση (κατά την κρίση της Adeo Services) της συσκευής σας που διατίθεται στην αγορά από την Adeo Services εάν διαπιστωθεί ότι αυτή είναι ελαττωματική λόγω υλικού ή κατασκευαστικού ελαττώματος κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης.

Σε περίπτωση που ένα εξάρτημα που είναι απαραίτητο για τη σωστή λειτουργία του προϊόντος δεν είναι διαθέσιμο, η Adeo Services αναλαμβάνει να το αντικαταστήσει με ένα εξάρτημα με ισοδύναμα χαρακτηριστικά και επίπεδα απόδοσης. Η εφαρμογή αυτής της εγγύησης δεν θέτει υπό αμφισβήτηση την άσκηση των δικαιωμάτων σας βάσει των νομικών εγγυήσεων που προβλέπονται από τον Αστικό Κώδικα και τον Κώδικα προστασίας του καταναλωτή.

Περιπτώσεις που εξαιρούνται από την εγγύηση του κατασκευαστή της Adeo Services

Η εγγύηση κατασκευαστή Adeo Services δεν ισχύει στις περιπτώσεις που αναφέρονται παρακάτω:

- Ο σειριακός αριθμός του προϊόντος, των εξαρτημάτων ή των αξεσουάρ έχει τροποποιηθεί, αγκυρωθεί, αφαιρεθεί ή δεν ισχύει όπως είχε προσδιοριστεί αρχικά.
- Φυσιολογική φθορά του προϊόντος ή/και των εξαρτημάτων του.
- Οι σφραγίδες εγγύησης του προϊόντος (εάν υπάρχουν) έχουν καταστραφεί ή αλλοιωθεί.
- Μη χρήση ή χρήση του προϊόντος με τρόπο που δεν συμμορφώνεται με τις συστάσεις του κατασκευαστή ή τις πληροφορίες που περιέχονται στο εγχειρίδιο χρήσης ή/και στη συσκευασία.
- Ζημιές που προκλήθηκαν από εξωτερικές πηγές, όπως μεταφορά, δυσμενείς καιρικές συνθήκες, διακοπή ρεύματος, εκτός αν προκλήθηκαν από τον ίδιο τον φορτιστή), χωρίς να περιορίζεται σε αυτές τις περιπτώσεις κακής χρήσης.
- Χρήση του προϊόντος για σκοπούς άλλους από τους συνήδεις οικιακούς σκοπούς στη χώρα όπου αγοράστηκε.
- Συνέπειες της τροποποίησης των παραμέτρων διαμόρφωσης με αποτέλεσμα να μην είναι οι κατάλληλες για τη χρήση.
- Προσωρινές διακοπές της λειτουργίας.
- Παραμέληση, χρήση ή αποθήκευση σε περιβάλλον που δεν συνιστάται από τον κατασκευαστή.
- Επισκευή ή/και τροποποίηση του προϊόντος από μη εξειδικευμένο προσωπικό.
- Μη συμμόρφωση με τους τοπικούς, περιφερειακούς ή εθνικούς κανονισμούς κατά την εγκατάσταση του προϊόντος.
- Τροποποίηση, αλλοίωση, συμπεριλαμβανομένης της τροποποίησης του λογισμικού, ή προσαρμογή του προϊόντος χωρίς τη γραπτή έγκριση του κατασκευαστή.
- Επισκευή του προϊόντος με ανταλλακτικό που δεν έχει εγκριθεί από τον κατασκευαστή ή από μη εξειδικευμένο προσωπικό.
- Εάν η Adeo Services ενημερωθεί από τις αρμόδιες δημόσιες αρχές ότι το προϊόν έχει κλαπεί.
- Ελάττωμα του προϊόντος που προκλήθηκε από εξωτερικό γεγονός (ηλεκτρικό ελάττωμα, πτώση, κρούση, δόνηση, επαφή με επικίνδυνο ή διαβρωτικό υλικό), χωρίς να περιορίζεται σε αυτές τις περιπτώσεις ελαττωμάτων.
- Βλάβη ή απώλεια που προκύπτει από δυσλειτουργία του προϊόντος από τρίτους.
- Βλάβη που προκαλείται από λογισμικό ή ιούς τρίτων.

- Προβλήματα διαλειτουργικότητας με προϊόντα που δεν συμμορφώνονται πλήρως με τα ισχύοντα πρότυπα ή εάν δεν αποδεικνύεται ότι το προϊόν δεν συμμορφώνεται με τα ισχύοντα πρότυπα.
- Μετά τη λήξη της εγγύησης

Ποιοι είναι οι όροι και οι προϋποθέσεις για την εφαρμογή της εγγύησης

Οι όροι και οι προϋποθέσεις για την εφαρμογή της εγγύησης της Adeo Services είναι οι εξής:

Η εγγύηση τίθεται σε ισχύ την ημερομηνία αγοράς (ή την ημερομηνία παράδοσης εάν αυτή είναι μεταγενέστερη). Προσκόμιση απόδειξης παράδοσης/αγοράς πριν από οποιαδήποτε επέμβαση στη συσκευή σας υπό εγγύηση. Επισημαίνεται ότι, χωρίς την απόδειξη αυτή, κάθε εργασία που πρόκειται να εκτελεστεί θα υπόκειται στην έκδοση μιας προσφοράς, η οποία θα πρέπει να γίνει αποδεκτή από τον πελάτη πριν από οποιαδήποτε παρέμβαση. Κρατήστε την απόδειξη αγοράς ή το δελτίο παράδοσης. Οποιοδήποτε ανταλλακτικό μέρος καθίσταται ιδιοκτησία της Adeo Services

Η επισκευή ή η αντικατάσταση της υπό εγγύηση συσκευής σας δεν παρατείνει την περίοδο εγγύησης.

Η εγγύηση δεν θέτει υπό αμφισβήτηση την άσκηση των δικαιωμάτων σας βάσει των νομικών εγγυήσεων που προβλέπονται από τον Αστικό Κώδικα και τον Κώδικα προστασίας του καταναλωτή. Για να διεκδικήσετε αυτή την εγγύηση, πρέπει να επικοινωνήσετε με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν σας.

Ημερομηνία έναρξης ισχύος της εγγύησης:

Η εγγύηση της Adeo Services τίθεται σε ισχύ από την ημερομηνία αγοράς ή την ημερομηνία παράδοσης του προϊόντος σας, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη.

Γεωγραφικό πεδίο εφαρμογής της εγγύησης Adeo Services:

Η εγγύηση ισχύει στη χώρα αγοράς του προϊόντος. Εάν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας σε άλλη χώρα από αυτήν στην οποία την αγοράσατε, η εγγύηση ενδέχεται να ακυρωθεί. Στην περίπτωση αυτή, παρακαλείσθε να επικοινωνήσετε με το κατάστημα στη χώρα προέλευσης από την οποία αγοράσατε το προϊόν, το οποίο θα εξετάσει την αξίωση εγγύησης κατά περίπτωση.

Εξαιρέση από την εγγύηση της Adeo Services σε περίπτωση μεταπώλησης του προϊόντος

Σε περίπτωση μεταπώλησης του προϊόντος κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, αυτή παραμένει σε ισχύ προς όφελος του αγοραστή και μπορεί να τεθεί σε εφαρμογή από τον τελευταίο, υπό την επιφύλαξη ωστόσο:

- Να παρέχεται η απόδειξη της αρχικής αγοράς του προϊόντος
- Να παρέχεται η απόδειξη της ορθής λειτουργίας του προϊόντος κατά τη μεταπώληση
- Να πληρούνται οι προϋποθέσεις που ορίζονται στο παρόν για την εφαρμογή της εγγύησης.

Διευκρινίζεται ότι η μεταπώληση του προϊόντος δεν επηρεάζει την περίοδο εγγύησης που απομένει από την ημερομηνία μεταπώλησης. Έτσι, ο αγοραστής του μεταπωληθέντος προϊόντος μπορεί να διεκδικήσει το όφελος της εγγύησης της Adeo Services εντός του ορίου της περιόδου ισχύος που απομένει από την εν λόγω εγγύηση κατά την ημερομηνία μεταπώλησης, on the proof of purchase.

ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΞΙΩΣΕΙΣ

Εάν έχετε οποιεσδήποτε ερωτήσεις ή αντιμετωπίζετε προβλήματα με τη χρήση του προϊόντος, την απόδοσή του ή την οπτική του εμφάνιση, μη διστάσετε να επικοινωνήσετε με τον προμηθευτή σας στα στοιχεία επικοινωνίας που αναγράφονται στην απόδειξη αγοράς.



PARAMETRY TECHNICZNE

Model	EAN	3276007893793
Napięcie	V~	250
Maksymalny prąd	A	32
Moc	kW	7.4
Zakres temperatur	°C	-35 - +50
Stopień ochrony	IP	65
Długość nominalna	m	5
Liczba faz		1
Norma referencyjna	IEC 61851-1/ IEC 62196	

Dziękujemy za zakup tego produktu. Radzimy dokładnie zapoznać się z instrukcją instalacji, użytkowania i konserwacji. Zaprojektowaliśmy ten produkt, aby zapewnić pełną satysfakcję. Jeśli potrzebujesz pomocy, pracownicy sklepu chętnie Ci jej udzielą.

OGÓLNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu, aby móc z niej skorzystać w przyszłości oraz, w razie potrzeby, przekazać ją osobom trzecim. Poniżej przedstawiono symbole bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji obsługi.



NIEBEZPIECZEŃSTWO: oznacza niebezpieczną sytuację, która jeśli się jej nie zapobiegnie, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia.



OSTRZEŻENIE: Sygnałizuje niebezpieczną sytuację, która jeśli się jej nie zapobiegnie, może spowodować śmierć, poważne lub umiarkowane obrażenia.



UWAGA: Sygnałizuje sytuację, która może skutkować uszkodzeniem mienia, jeśli się jej nie zapobiegnie.

• Pewne lokalne, regionalne i krajowe ograniczenia prawne mogą mieć zastosowanie i muszą być przestrzegane podczas instalacji i użytkowania produktu.



• Niezastosowanie się do niniejszej instrukcji montażu może spowodować poważne obrażenia.

• Adeo Services nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie szkody powstałe w przypadku nieprzestrzegania zasad instalacji.

• Nigdy nie instaluj ani nie używaj produktu w potencjalnie niebezpiecznym miejscu (obecność chemikaliów lub materiałów łatwopalnych, cieczy, w tym wody) lub w miejscu, jeśli nie odpowiada on parametrom otoczenia niezbędnym do prawidłowego funkcjonowania (temperatura, wilgotność, zapylenie itp.).

• Przestań używać produktu, jeśli jest on wizualnie uszkodzony i/lub sygnalizuje awarię wewnętrzną za pomocą wskaźnika świetlnego

• Dzieci i osoby, które nie są w stanie przestrzegać zasad bezpieczeństwa i użytkowania, nie powinny używać produktu.

• Nigdy nie wkładaj obcych przedmiotów do gniazda lub złącza ładowania

• Nigdy nie próbuj dotykać złącza ładowania.

• Nigdy nie używaj produktu z adapterami i przedłużaczami.

• Nigdy nie przyskaj wodą ani inną cieczą bezpośrednio na produkt.

• Nigdy nie zostawiaj kabla służącego do ładowania w miejscu, w którym mógłby zostać zanurzony lub uszkodzony.

• Należy zachować odległość 10 cm wokół produktu w celu zapewnienia wentylacji i odprowadzania ciepła.

• Nie zakleszczać kabla

• Nie należy prowadzić pojazdu podczas ładowania.

• Prawidłowo zwijać i rozwijać kabel/ przewód.

• Nie należy chodzić ani jeździć po kablu.

• Kabel może nagrzewać się podczas pracy, co stwarza ryzyko poparzenia w przypadku kontaktu z nagrzanymi powierzchniami.

• Nie używaj adapterów ani przedłużaczy kabli. Złącze należy wpiąć bezpośrednio do gniazdko.

• Odłącz kabel od terminala, jeśli nie będziesz go już używać.

• Dodatkowe instrukcje i informacje dotyczące bezpieczeństwa są wymienione w dokumencie i należy ich dokładnie przestrzegać. Należy zapoznać się z następującym piktogramem.

OGÓLNE INSTRUKCJE

- Przed rozpoczęciem instalacji należy uważnie przeczytać niniejsze instrukcje.
- Adeo zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za montaż inny niż wskazany.
- Przed przystąpieniem do instalacji należy sprawdzić, czy żaden element nie został uszkodzony podczas transportu lub obsługi. W przypadku uszkodzeń zewnętrznych nie należy podłączać systemu i skontaktować się z serwisem posprzedażowym.



• Kabel ładowający LEXMAN jest przeznaczony wyłącznie do ładowania pojazdów elektrycznych i przeznaczony jest do użytku domowego.

SYMBOLE OSTRZEGAWCZE



1. Przeczytaj uważnie instrukcje.



2. Prąd przemienny.



3. Napięcie znamionowe 250 V.



4. Częstotliwość znamionowa 50/60 Hz.



5. Każde urządzenie, które nie jest już używane, powinno zostać zwrócone do autoryzowanego sprzedawcy lub zatwierdzonego punktu zbiórki i recyklingu.



6. Ten produkt jest zgodny z wymaganiami dyrektywy niskonapięciowej Unii Europejskiej.



7. Klasa ochrony I.



8. Ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



9. Stopień ochrony IP65.



10. Należy przestrzegać zakresu temperatur użytkowania od -35 do 50°C.



11. Należy przestrzegać zakresu wilgotności 0-95%.



12. Najniższa dopuszczalna temperatura pracy -35°C.

OCHRONA ŚRODOWISKA

UWAGA!



Produktów elektrycznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Powinny one zostać przekazane do lokalnego punktu zbiórki w celu przyjaznego dla środowiska recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami. Aby uzyskać więcej informacji na temat recyklingu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą. Materiały opakowania nadają się do recyklingu. Prosimy o pozbycie się opakowania w sposób przyjazny dla środowiska i udostępnienie go podmiotom świadczącym usługi recyklingu.

KONSERWACJA / CZYSZCZENIE

• Naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel przy użyciu oryginalnych części zamiennych.

• Kabel do ładowania można czyścić miękką, suchą ściereczką.

• Nie używaj żadnych karboksylowych środków czyszczących, alkoholu itp. Oprócz potencjalnego uszkodzenia urządzenia, opary są również niebezpieczne dla zdrowia i wybuchowe. Do czyszczenia nie należy używać żadnych narzędzi przewodzących napięcie (szczotek drucianych, ostrych narzędzi itp.).

GWARANCJA

Ogólne warunki gwarancji producenta Adeo Services:

Kabel do ładowania pojazdów elektrycznych LEXMAN jest przeznaczony wyłącznie do ładowania pojazdów elektrycznych wyposażonych we wtyczkę typu T2 i jest przeznaczony do użytku domowego.

Adeo Services udziela gwarancji producenta na swoje produkty. Kabel do ładowania pojazdów elektrycznych LEXMAN objęty jest 5-letnią gwarancją. Gwarancja Adeo Services wchodzi w życie w dniu zakupu lub w dniu dostawy produktu, w zależności od tego, która data jest późniejsza. Przed jakąkolwiek interwencją w urządzeniu w ramach gwarancji wymagane jest wcześniejsze przedstawienie dowodu dostawy/ zakupu. Należy pamiętać, że bez tego dowodu wszelkie prace, które mają zostać wykonane, będą podlegały wycenieniu, która musi zostać zaakceptowana przez klienta przed wykonaniem jakichkolwiek prac. Należy zachować dowód zakupu lub potwierdzenie dostawy. Wszystkie interwencje zostaną przeprowadzane przez Adeo Services lub jej zatwierdzonych usługodawców.

Każda wymieniona część staje się własnością Adeo Services. Naprawa lub wymiana urządzenia w ramach gwarancji nie przedłuża okresu gwarancji. Gwarancja nie narusza praw użytkownika wynikających z gwarancji prawnych przewidzianych w kodeksie cywilnym i kodeksie konsumenckim. Aby skorzystać z tej gwarancji, należy skontaktować się ze sprzedawcą, od którego zakupiono produkt.

Zakres stosowania gwarancji producenta Adeo Services:

Produkty Adeo Services są projektowane i produkowane z myślą o wysokiej jakości i wydajności podczas normalnego użytkowania. Jeśli produkt okaże się niesprawny podczas okresu gwarancji w normalnych warunkach użytkowania, firma Adeo Services jest zobowiązana do jego naprawy lub wymiany.

Gwarancja firmy Adeo Services obejmuje naprawę lub wymianę (wedle uznania Adeo Services) urządzenia wprowadzonego do obrotu przez firmę Adeo Services, jeśli okaże się ono niesprawne z powodu wady materiałowej lub produkcyjnej w okresie gwarancji. W przypadku braku dostępności części niezbędnej do poprawnego działania produktu firma Adeo Services zobowiązuje się do jej wymiany na część o równorzędnych parametrach i sprawności. Skorzystanie z gwarancji nie uniemożliwia wykorzystania gwarancji prawnych przewidzianych w kodeksie cywilnym lub prawach konsumenta.

Wyłączenia z gwarancji producenta Adeo Services:

Gwarancja producenta Adeo Services nie ma zastosowania w przypadkach wymienionych poniżej:

- Numer seryjny produktu, komponentów lub akcesoriów został zmodyfikowany, anulowany, usunięty lub nie jest ważny, jak pierwotnie zidentyfikowano.
- Normalnego zużycie produktu i/lub jego komponentów.
- Plomby gwarancyjne produktu (jeśli są obecne) zostały zerwane lub naruszone.
- Nieużywanie lub używanie produktu w sposób niezgodny z zaleceniami producenta, lub informacjami zawartymi w instrukcji obsługi i/lub na opakowaniu.
- Uszkodzeń spowodowane przez zewnętrzne czynniki, takie jak transport, złe warunki pogodowe, przerwy w dostawie prądu lub przepięcia.
- Używania produktu do celów innych niż ładowanie pojazdu elektrycznego wyposażonego w złącza typu 2.
- Umyślne lub nieumyślne niewłaściwe użytkowanie (wyrwanie, przypadkowe uszkodzenia, wycieki, pożary lub przepięcia, chyba że spowodowane przez samą ładowarkę), lista nie jest wyczerpująca niewyczerpująca.
- Używanie produktu do celów innych niż zwykły użytek prywatny w kraju, w którym został zakupiony.
- Konsekwencje modyfikacji parametrów konfiguracji, które nie są odpowiednie do użytkowania.
- Tymczasowe przerwy w dostępie do usług.
- Niedbałość, użytkowanie lub przechowywanie w środowisku nieprzewidzianym przez producenta.
- Naprawa i/lub modyfikacja produktu przez niewykwalifikowany personel.
- Nieprzestrzeganie lokalnych, regionalnych i krajowych przepisów podczas instalacji produktu.
- Modyfikacja, zmiana, w tym zmiana oprogramowania, lub personalizacja produktu bez pisemnej zgody producenta.
- Naprawa produktu przy użyciu części niezatwierdzonych przez producenta lub przez niewykwalifikowany personel.
- W przypadku otrzymania przez Adeo Services informacji od właściwych organów publicznych wskazujących, że produkt został skradziony.
- Wada produktu spowodowana działaniem siły zewnętrznej (usterka elektryczna, upadek, wstrząs, wibracje, kontakt z materiałami niebezpiecznymi lub żrącymi), lista nie jest wyczerpująca.
- Szkody lub straty poniesione przez osoby trzecie w wyniku nieprawidłowego działania produktu.
- Uszkodzenia spowodowane przez oprogramowanie lub wirusy innych firm.
- Problemy z interoperacyjnością produktów, które nie są w pełni zgodne z obowiązującymi normami lub jeśli nie wykazano, że produkt nie jest zgodny z obowiązującymi normami
- W przypadku wygaśnięcia gwarancji

Jakie są warunki gwarancji?

Warunki gwarancji firmy Adeo Services:

Gwarancja obowiązuje od daty zakupu (lub daty dostarczenia, jeśli jest późniejsza) produktu.

Przed podjęciem jakichkolwiek czynności w ramach gwarancji konieczne jest przedstawienie dowodu dostawy/zakupu produktu. Należy pamiętać, że bez wspomnianego dowodu wszelkie prace będą podlegać wycenieniu, którą klient będzie musiał zaakceptować przed rozpoczęciem czynności. Prosimy o zachowanie dowodu zakupu lub dostawy.

Naprawa lub wymiana urządzenia w ramach gwarancji nie powoduje wydużenia okresu gwarancji.

Gwarancja nie uniemożliwia korzystania z gwarancji prawnych przewidzianych w kodeksie cywilnym lub prawach konsumenta. Aby skorzystać z gwarancji, należy skontaktować się z punktem, w którym zakupiono produkt.

Data wejścia gwarancji w życie:

Gwarancja firmy Adeo Services wchodzi w życie w dniu zakupu lub dostarczenia produktu, w zależności od tego, która data jest późniejsza.

Zasięg geograficzny gwarancji firmy Adeo Services:

Gwarancja obowiązuje w kraju zakupu produktu.

Gwarancja może utracić ważność w przypadku użytkowania produktu w kraju innym od tego, w którym dokonano zakupu. W takiej sytuacji należy skontaktować się z punktem sprzedaży w kraju zakupu produktu. Sprzedawca oceni indywidualnie każde zgłoszenie gwarancyjne.

Gwarancja firmy Adeo Services w przypadku odsprzedaży produktu

W przypadku odsprzedaży produktu w okresie gwarancji nabywca zachowuje prawo do gwarancji, z zastrzeżeniem następujących warunków:

- Konieczne jest przedstawienie oryginalnego dowodu zakupu produktu.
- Konieczne jest przedstawienie dowodu prawidłowego działania produktu w momencie odsprzedaży.
- Konieczne jest spełnienie warunków realizacji gwarancji przedstawionych w niniejszym dokumencie.

Niniejszym informujemy, że odsprzedaż produktu nie wptywa na okres gwarancji pozostały w dniu odsprzedaży. Tym samym nabywca odsprzedanego produktu może dochodzić roszczeń gwarancyjnych wobec firmy Adeo Services w okresie gwarancji pozostałym od dnia odsprzedaży.

PYTANIA I REKLAMACJE

Jeśli masz jakieś pytania lub problemy z korzystaniem z produktu, jego wydajność lub wygląd wizualny, nie wahaj się skontaktować z dostawcą w sprawie danych kontaktowych wskazanych na dowód zakupu.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	EAN	3276007893793
Voltage	V~	250
Maximum current	A	32
Power	kW	7.4
Temperature range	°C	-35 - +50
Protection class	IP	65
Nominal length	m	5
Number of phases		1
Reference standard	IEC 61851-1/ IEC 62196	

Thank you for purchasing this product. Please read the installation, operation and maintenance manual carefully. We have designed this product to give you complete satisfaction. If you need any help, your store staff will be happy to assist you.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Please read this manual carefully before using the appliance, and keep it in a safe place for future reference and, if necessary, for passing it on to a third party. The safety symbols in this user manual are shown below.



DANGER: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.



WARNING: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, can result in death or serious injury or moderate injury.



NOTICE: Indicates a situation that can result in property damage, if not avoided.

- Certain local, regional and national regulatory restrictions may apply and must be observed when installing and using the product.



- Failure to follow this installation manual may result in serious injury.

- Adeo Services cannot be held responsible for any damage resulting from non-compliance with the installation instructions.

- Never install or use the product in a dangerous location (presence of chemical or flammable materials, liquids, including water) or in a location that does not comply with the operating ranges (temperature, humidity, dust, etc.).

- Stop using the product if it is visually damaged and/or if it indi-

cates an internal fault by indicator light.

- Children and people who are unable to follow the safety and operating instructions must not use the product.

- Never insert any foreign object into the socket or charging connector.

- Never try to touch the charging connector.

- Never use the product with adapters or extension leads.

- Never spray water or any other liquid directly onto the product.

- Never leave the charging cable where it could be submerged or damaged.

- Keep a distance of 10cm around the product for ventilation and heat dissipation.

- Do not pinch the cable.

- Do not drive the vehicle while it is charging.

- Wind and unwind the cable correctly.

- Do not walk or drive on the cable.

- The cable may heat up during operation, leading to a risk of burns when touching heated surfaces.

- Do not use adapters or cable extensions. The connector must be plugged directly into the outlet.

- Unplug the cable from the terminal when you no longer use it.

- Other instructions and safety information are listed in the document and must be followed carefully. Refer to the following symbol.

GENERAL INSTRUCTIONS

- Please read these instructions carefully before starting the installation.
- Adeo declines all responsibility for any assembly that does not correspond to the recommendations.
- Before installation, check that no components have been damaged during transport or handling. In the event of external damage, do not connect the system and contact the after-sales service.



- The LEXMAN cable is exclusively dedicated to recharging electric vehicles and is intended for home use.

WARNING SYMBOLS



1. Read instructions carefully.



2. Alternating current.



3. Rated voltage 250 V.



4. Rated frequency 50/60 Hz.



5. Any appliance no longer in use must be returned to an authorised dealer or an approved collection and recycling centre.



6. This product complies with the requirements of the European Union Low Voltage Directive.



7. Protection class I.



8. Risk of electric shock.



9. Protection class IP65.



10. Observe the operating temperature range of -35 to 50°C.



11. Observe the humidity range of 0 to 95%.



12. Lowest operating temperature -35°C.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

ATTENTION!



Electrical products must not be disposed of with household waste. They must be taken to a local collection point for environmentally sound recycling in accordance with local regulations. Please contact your local authority or dealer for recycling information. Packaging materials are recyclable. Please dispose of the packaging in an environmentally-friendly manner and make it available to recycling services.

MAINTENANCE / CLEANING

- Repairs may only be carried out by qualified personnel using original spare parts.
- The cable can be cleaned with a soft, dry cloth.
- Do not use any carboxylic cleansing agents, alcohol or similar. In addition to potentially damaging your unit, the vapors are also hazardous to your health and explosive. Do not use any voltage-carrying tools (wire brushes, pointed tools, etc.) for cleaning

GUARANTEED

Terms and conditions of the ADEO SERVICES manufacturer warranty:

The LEXMAN electric vehicle charging cable is exclusively dedicated to charging electric vehicles equipped with a T2 type socket and is intended for home use.

Adeo Services offers a manufacturer's warranty for its products. The LEXMAN electric vehicle charging cable comes with a 5-year warranty. The Adeo Services warranty comes into effect on the date of purchase or the date of delivery of your product, whichever is later. Proof of delivery/purchase is required before any work can be carried out on your appliance under warranty. Please note that without this proof, any work to be carried out will be subject to the issue of a quotation, which must be accepted by the customer before any work is carried out. Please retain your purchase receipt or delivery note. All work will be carried out by Adeo Services or its approved service providers.

Any replaced parts become the property of Adeo Services. The repair or replacement of your appliance under warranty does not extend the warranty period. The warranty does not affect your rights under the legal warranties provided by the Civil Code and the Consumer Code. To make use of this warranty, you should contact the retailer from whom you purchased your product.

The scope of the Adeo Services manufacturer warranty:

Adeo Services products are designed and built to provide quality performance for normal use.

If a product proves to be defective during the warranty period under normal use, it is Adeo Services' responsibility to repair or replace it. The Adeo Services warranty covers the repair or replacement (at the discretion of Adeo Services) of your device marketed by Adeo Services if it proves to be defective due to a material or manufacturing defect during the warranty period.

In case of unavailability of a part required for proper functioning of the product, Adeo Services commits to replacing it with a part of equivalent characteristics and performance levels. The implementation of this warranty does not affect the exercise of your rights under the legal warranties provided by the civil code and the consumer code.

Cases excluded from the coverage of the Adeo Services manufacturer warranty:

The Adeo Services manufacturer's warranty does not apply in the cases listed below:

- The serial number of the product, components or accessories has been modified, cancelled, removed or is not valid as originally identified.
- Normal wear and tear of the product and/or its components.
- The product warranty seals (if present) have been broken or tampered with.
- Non-use or use of the product in a way that does not comply with the manufacturer's recommendations or the information contained in the user manual and/or packaging.
- Damage caused by external sources such as transport, weather, power failure or power surges.
- Use of the product for purposes other than charging an electric vehicle fitted with type 2 connectors.
- Intentional or unintentional misuse (ripping, accidental dropping, spillage, fire or power surges, unless caused by the charger itself), this list is not exhaustive.
- Use of the product for purposes other than normal domestic use in the country where it was purchased.
- The consequences of modifying configuration parameters that are not suitable for use.
- Temporary service interruptions.
- Neglect, use or storage in an environment not specified by the manufacturer.
- Repair and/or modification of the product by unqualified personnel.
- Failure to comply with local, regional or national regulations when installing the product.
- Modification, alteration, including software alteration, or customisation of the product without the written approval of the manufacturer.
- Repair of the product with a part not approved by the manufacturer or by unqualified personnel.
- If Adeo Services receives information from the competent public authorities indicating that the product has been stolen.
- Defect of the product caused by an external event (electrical defect, fall, shock, vibration, contact with dangerous or corrosive material), non-exhaustive list.
- Damage or loss resulting from a third-party malfunction of the product.
- Damage caused by third-party software or viruses.
- Issues of interoperability with products that do not fully comply with current standards, or if it is not demonstrated that the product does not comply with current standards.
- When the warranty has expired

What are the terms and conditions for implementing the warranty?

The terms and conditions for implementing the Adeo Services warranty are as follows

The warranty takes effect on the date of purchase (or on the date of delivery if later).

A proof of delivery/purchase is required prior to performing any operation on your device under warranty. Please note that without this proof, any work to be done will be subject to an estimate, which must be accepted by the customer before any work can be done. Please keep your purchase receipt or delivery note. All work will be performed by Adeo Services or its authorized service providers.

Any replaced part becomes the property of Adeo Services. The repair or replacement of your device under warranty does not extend the warranty period.

The warranty does not affect the exercise of your rights under the legal warranties provided by the civil code and the consumer code.

To make use of this warranty, you must contact the brand company from which you purchased your product.

Date of entry into force of the warranty:

The Adeo Services warranty takes effect on the date of purchase or the date of delivery of your product, whichever is later.

Geographic scope of Adeo Services warranty:

The warranty is valid in the country of purchase of the product. If you use your device in a country other than the one in which you purchased it, the warranty may be invalidated. In this case, please contact the brand company in the country of origin where you purchased the product who will study the warranty claim on a case by case basis.

Fate of Adeo Services warranty in case of resale of the product:

In case of resale of the product during its warranty period, the warranty remains valid for the benefit of the buyer and can be implemented by the latter provided however:

- That the proof of original purchase of the product is brought along
- That the proof of proper functioning of the product at the time of the resale is brought along
- That the terms and conditions of implementation of the warranty as detailed within the present document are met.

It is specified that the resale of the product has no effect on the warranty period remaining at the date of resale. Thus, the buyer of the resold product can claim the benefit of the Adeo Services warranty within the limit of the remaining validity time of the warranty.

QUESTIONS & COMPLAINTS

If you have any questions or encounter problems with the use of the product, its performance or its visual appearance, do not hesitate to contact your supplier to the contact details indicated on the proof of purchase.



Made in China

Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instrucțiunilor originale / Original Instructions

www.product-regulatory.adeoservices.com

ADEO Services 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 - 59790 RONCHIN - France